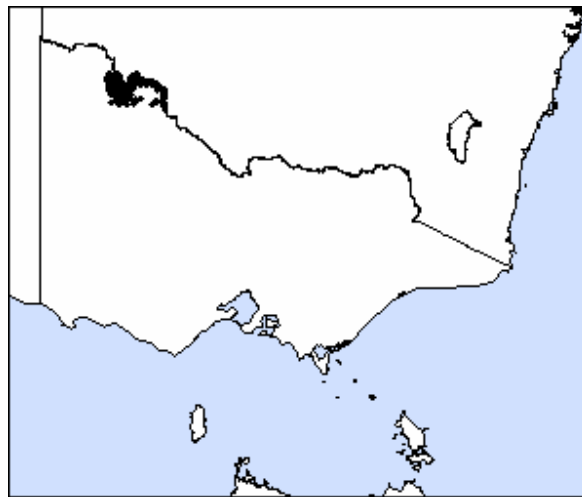


## **RESEARCH REPORT BIBLIOGRAPHY**

# **North West Victoria Murray River Region**



**Victoria**

**No. 18/2003**

**July 2003**

Note: This bibliographic series is produced for general library viewing from reports prepared by the Tribunal for parties to native title mediations. The bibliographies are also reproduced on the Tribunal's website: [www.nntt.gov.au](http://www.nntt.gov.au)

© Commonwealth of Australia 2003

This work is copyright. It may be reproduced in whole or in part for study or training purposes if an acknowledgment of the source is included. Such use must not be for the purposes of sale or commercial exploitation.

Subject to the Copyright Act, reproduction, storage in a retrieval system or transmission in any form by any means of any part of the work other than for the purposes above is not permitted without written permission.

Information about this report and requests and inquiries concerning reproduction should be addressed to, Manager, Research Unit, National Native Title Tribunal, GPO Box 9973, Perth WA 6484.

Editor of the Research Report Series: Research Unit

Assistance is also acknowledged from NNTT Library Services, AIATSIS Library and the Research Unit's Production Team.

Telephone: (08) 9268 7272

Facsimile: (08) 9268 7299

E-mail: [reports@nntt.gov.au](mailto:reports@nntt.gov.au)

Web site: [www.nntt.gov.au](http://www.nntt.gov.au)

ISSN: 1448-983X

TITLE: Research Report Bibliographies

## Introduction

The Tribunal's Research Unit prepares bibliographies as a ready reference for anyone wanting to locate readily available, published material about Indigenous Australian people within a particular region or locality. The bibliographies are produced for general library use from reports prepared by the Tribunal for parties to native title mediations. The bibliographies are not exhaustive reference lists about any particular Indigenous group, nor is the published material necessarily an accurate or insightful report of Indigenous society. The Research Unit may update bibliographies from time to time, usually because a new research report has been reproduced for parties to mediation.

It should be noted that the contents and production of these reports are governed by time and resource constraints. They are often prepared in four to eight weeks by a single research officer with some input from a research assistant and Tribunal librarian. Generally most of the references sought for these reports are available only from the AIATSIS library, which in turn has limited resources available to supply material. Therefore care is taken to request only that material which appears relevant to the scope of a particular report.

**Disclaimer:** The bibliographies are a list of materials that have been used by the Research Unit of the Tribunal to provide background information for native title mediations. The Tribunal forms no view on the accuracy, completeness, or relevance of the reference material cited in these bibliographies. Most of this material is held at libraries and is available to the public. The Tribunal library may be able to assist in locating items.

## North West Victoria Murray River Region Report

The North West Victoria Murray River region report was prepared by research staff of the National Native Title Tribunal to assist in the mediation of native title applications in the Murray River region of north west Victoria. It was based on publicly and readily available information relating to the location, movements and interrelation of Aboriginal groups within and through this region with particular attention paid to groups along the Murray River frontage. The circumference of the area surveyed extended roughly from Hattah Kulkyne National Park southwards along the river to Kow Swamp, westward through Kow Swamp and Boort, northward through Towaninny to Lake Tyrrell and Ouyen, returning to Hattah Kulkyne National Park.

## Research Method

The research material used for this report is based largely on a search of the AIATSIS online catalogue, *Mura*, supplemented by relevant references found in Tindale's (1974) *Aboriginal Tribes of Australia*.

The following general references were also used:

- Capell 1963, *Linguistic Survey of Australia*;
- Davidson 1938, *A Preliminary Register of Australian Tribes and Hordes*;
- Horton 1994, *The Encyclopaedia of Aboriginal Australia*;
- Oates 1970, *Revised Linguistic Survey of Australia*;

- O'Grady, Wurm & Hale 1966, *Aboriginal Languages of Australia: A Preliminary Classification*;
- Tindale 1940, 'Distribution of Australian Aboriginal tribes: a field survey';
- Tindale 1974, *Aboriginal Tribes of Australia*; and
- Wurm & Hattori 1981, *Language Atlas of the Pacific Area*.

In order to identify Aboriginal groups historically located along the River within the region, and to compile a list of search terms, the following general maps were consulted. The tribes located along the Murray River and within or adjacent to the region are listed on the next page:

<b>Source:</b>	<b>Group names found:</b>
'Map of Aboriginal tribes of Victoria' R.B. Smyth 1878	Litchy-Litchy, Darty-darty, Yairy-yairy, Waiky-Waiky, Watty-watty, Wamba wamba
'Some Tribes of Western New South Wales' A.L.P. Cameron 1899 [1900]	N'Gerget, Ta Tathi, Muthi Muthi, Wathi Wathi, Buraburaba
'Native Tribes of South East Australia: Victoria' A.W. Howitt 1904 (facsimile 1996)	Letchi-letchi, Weki-weki, Wath-wathi, Bura-Bura, Burappa, Wamba-Wamba
'Map of South-Eastern Australia Showing the Distribution of some Native tribes' A.R. Brown 1918.	15: Laitu-laitu, 16: Tati-tati, 17: Waka-waka, 19: (not recorded)
'Tribal Map of Australia' D.S. Davidson 1938	Laitu, Tati-Tati, Waka-Waka, Darty, Yari, Wathi, Bura, Wamba, Burab-Buraba
'Map showing the Distribution of the Aboriginal Tribes of Australia' N.B. Tindale, 1940	Latji Latji, Kureinji, Tati Tati, Mutimuti, Wati Wati, Wemba Wemba, Berape
'Approximate location of particular languages' Luise Hercus 1969	Ledjiledji, Dadidadi, Madimadi, Wadiwadi, Wembawemba, Berebabereba
'Tribal Boundaries in Aboriginal Australia', Norman B. Tindale, 1974	Latji Latji, Jari Jari, Tati Tati, Wati Wati, Wemba-Wemba, Baraparapa
'South Eastern Australia', S.A. Wurm and Shirô Hattori, 1981	Latji Latji, Yari Yari, Wati Wati, Wemba Wemba, Baraparapa
'Aboriginal Australia', David Horton, 1994	Latje Latje, Dadi Dadi, Kureinji, Wadi Wadi, Wemba Wemba, Baraba Baraba
'Aboriginal Language Areas in Victoria: A Reconstruction' Ian Clark 1996	Jarijari, Keramin, Dadidadi, Wadiwadi, Wembawemba, Barababaraba

From these maps, the names of groups were standardised according to AIATSIS catalogue language group names. As two Tribunal background reports have already been compiled for the Latji Latji and Wergaia (alt. Warka Warka) groups, these terms were not searched. The existing Tribunal research on these groups has been incorporated into this report. Relevant material from these two reports was incorporated into this report. A

search was then made of the print collection of the AIATSIS catalogue<sup>1</sup> using these names in the 'language group' category. The results are outlined below:

<i>Group name:</i>	<i>No. of sources found:</i>
Baraba Baraba	39
Dadi Dadi	31
Keramin	0 (Word search - 3)
Kureinji	6
Madi Madi	35
Ngarkat	12
Wadi Wadi	78
Wemba Wemba	58
Yari Yari	11
Robinvale	33

The searches yielded 316 results. Materials that were subject to access restrictions, obviously duplicated, irrelevant, in a foreign language or overly technical were omitted. The remaining 175 items were requested through the Tribunal Library. Of these, 69 items were not accessible within the time period allowed.

## **Bibliography**

1999, 'ILC getting land back to traditional owners', The Koori Mail, March 24, p. 15.

Baxter, B. et al. 1990, 'Matakupat: Aboriginal History of the Swan Hill Area', Swan Hill, Victoria.

Beveridge, P. 1861-1864, 'A few notes on the dialects, habits, customs, and mythology of the lower Murray Aborigines', *Transactions and Proceedings of the Royal Society of Victoria*, vol. 6, pp. 14-25.

Beveridge, P. 1883, 'Of the Aborigines inhabiting the Great Lacustrine and Riverina Depression of the Lower Murray, Lower Murrumbidgee, Lower Lachlan and Lower Darling', *Journal and Proceedings of the Royal Society of New South Wales*, vol. 17, pp. 19-74.

---

<sup>1</sup> <http://unicorn.aiatsis.gov.au/index.html>

- Blake, B.J. & Reid, J. 1994, 'Sound Change in Kulin', *Working Papers in Linguistics*, La Trobe University, Melbourne, pp. 1-14.
- Blake, B.J. & Reid, J. 1998, 'Classifying Victorian Languages', in B.J. Blake ed., *Wathawurrung and the Colac Language of Southern Victoria*, *Pacific Linguistics*, Research School of Pacific and Asian Studies, Australian National University, Canberra, pp. 1-58.
- Bryant, J. 1982, 'The Robinvale Community', *Town Populations: The Aboriginal Component in the Australian Economy*, Development Studies Centre, Australian National University, Canberra.
- Bryant, J. 1983, *Aboriginal Housing in Victoria: A Hidden Agenda?*, paper presented to the Symposium on Urbanisation in South-east Asia and the Pacific, 15th Pacific Science Congress, Dunedin, New Zealand, AIATSIS PMS 3665.
- Cameron, A.L.P. 1885, 'Notes on some tribes of New South Wales', *Journal of the Anthropological Institute of Great Britain and Ireland*, vol. XIV, pp. 344-370.
- Cameron, A.L.P. 1899, 'On some tribes of Western New South Wales', *Science of Man and Australasian Anthropological Journal*, vol. 2, no. 11, pp. 217-218.
- Capell, A. 1963, *Linguistic Survey of Australia*, Australian Institute of Aboriginal Studies, Canberra.
- Central Board for the Protection of Aborigines, 1862, *Second report of the Central Board appointed to watch over the interests of the Aborigines in the Colony of Victoria*, Government Printer, Melbourne.
- Central Board for the Protection of Aborigines, 1863, *Third report of the Central Board appointed to watch over the interests of the Aborigines in the Colony of Victoria*, Government Printer, Melbourne.
- Clark, I.D. 1990, *Aboriginal Languages and Clans: an historical atlas of Western and Central Victoria, 1800-1900*, Monash Publications in Geography, no. 37, Department of Geography and Environmental Science, Monash University, Melbourne.
- Clark, I.D. 1996, *Aboriginal Language Areas in Victoria: A Report to the Victorian Aboriginal Corporation for Languages*, Victorian Aboriginal Corporation for Languages, Victoria.
- Curr, E.M., 1886, *The Australian Race: its Origin, Languages, Customs, Place of Landing in Australia, and the Routes by Which It Spread Itself*, Vols II & III, Government Printers, Melbourne.
- Davidson, D.S., 1938a, *A Preliminary Register of Australian Tribes and Hordes*, The American Philosophical Society, Philadelphia.
- Davidson, D.S. 1938b, 'An Ethnic Map of Australia', *Proceedings of the American Philosophical Society*, vol. 79, no. 4.

- Ehrlich, L. 1922, *Origin of Australian Beliefs*, Francis Chamra, Printer, Perchtoldsdorf, Vienna.
- Hercus, L. 1965, 'The Survival of Victorian Languages', *Mankind*, vol. 6, no. 5, pp. 201-206.
- Hercus, L. 1966, 'Notes on Some Victorian Aboriginal Names for Plants and Animals', *Victorian Naturalist*, vol. 83, August, pp. 189-192.
- Hercus, L. 1969, 'The Languages of Victoria: A Late Survey', *Australian Aboriginal Studies*, no. 17, Linguistics Series No.6, Canberra [Republished in 1986].
- Hercus, L. 1987, *Victorian Languages: A summary of recorded work since April 1962*, AIATSIS PMS 4560.
- Hercus, L. 1989, 'Three linguistic studies from far southwestern New South Wales', *Aboriginal History*, vol. 13, nos 1-2, pp. 45-62.
- Horton, D. ed. 1994, *Encyclopaedia of Aboriginal Australia*, Australian Institute of Aboriginal and Torres Strait Islanders Studies, Canberra.
- Howitt, A.W. 1904, *The Native Tribes of South-East Australia*, Aboriginal Studies Press, Canberra. [Facsimile reprint 1996]
- Jackamos, A. & Fowell, D. eds 1991, *Living Aboriginal History of Victoria: Stories in the Oral Tradition*, Cambridge University Press, Melbourne.
- Massola, A. 1969, *Journey to Aboriginal Victoria*, Rigby Limited, Adelaide.
- Massola, A. 1970, *Aboriginal Mission Stations in Victoria: Yelta - Ebenezer - Ramahyuck - Lake Condah*, Hawthorn Press, Melbourne.
- Mathews, R.H. 1898a, 'Group Divisions and Initiation Ceremonies of the Barkunjee Tribes', *Journal and Proceedings of the Royal Society of New South Wales*, vol. 32, pp. 241-255.
- Mathews, R.H. 1898b, 'Initiation Ceremonies of Australian Tribes', *Proceedings of the American Philosophical Society*, vol. 37, pp. 54-73.
- Mathews, R.H. 1902, 'Languages of some native tribes of Queensland, New South Wales and Victoria', *Journal and Proceedings of the Royal Society of New South Wales*, vol. 36, pp. 135-190.
- Mathews, R.H. 1904, 'The Wiradyuri and other languages of New South Wales,' *Journal of the Royal Anthropological Institute*, vol. 34, pp. 284-305.
- Mitchell, S.R. 1949, *Stone Age Craftsmen: Stone Tools and Camping Places of the Australian Aborigines*, Tait Book Co. Pty Ltd, Melbourne.
- Oates, W.J. & L.F. 1970, *A Revised Linguistic Survey of Australia*, Australian Institute of Aboriginal Studies, Canberra.

- O'Grady, G.N., Wurm, S.A. & Hale, K.L. 1966, *Aboriginal Languages of Australia: a preliminary classification*, University of Victoria, British Columbia.
- Penney, J. 1985, 'Queen Aggie: The Last of Her Tribe', in M. Lake & F. Kelly eds, *Double Time: Women in Victoria - 150 years*, Penguin Books, Ringwood, Victoria, pp. 97-103.
- Penney, J. 1989, *Encounters on the River: Aborigines and Europeans in the Murray Valley 1820-1920*, PhD thesis, Department of History, La Trobe University, Victoria.
- Penney, J. 1989, 'One Squatter's Story: The Peter Beveridge Papers', *Koori History*, vol. 11, no. 43, p. 20.
- Radcliffe-Brown, A. 1918, 'Notes on the Social Organisation of Australian Tribes: Part 1', *Journal of the Royal Anthropological Institute*, vol. 48, pp. 222-253.
- Ray, S.H. 1925, 'Aboriginal Languages', in *Illustrated Australian Encyclopaedia*, Vol.1 A-Lys, Angus & Robertson, Sydney, pp. 2-15.
- Smyth, R.B. 1878, *The Aborigines of Victoria: with notes relating to the habits of the native of other parts of Australia and Tasmania*, compiled from various sources for the government of Victoria, Vols I & II, Government Printers, Melbourne.
- Stone, A.C. 1911, 'The Aborigines of Lake Boga, Victoria', *Proceedings of the Royal Society of Victoria*, vol. 23, pp. 433-468.
- Tindale, N.B. 1940, 'Distribution of Australian aboriginal tribes: a field survey', *Royal Society of South Australia*, vol. 64, no. 1, pp. 140-231.
- Tindale, N.B. 1974, *Aboriginal Tribes of Australia: Their Terrain, Environmental Controls, Distribution, Limits and Proper Names*, Australian National University Press, Canberra.
- Tucker, F. 1985, *Aboriginal prehistory and history Swan Hill area: Curriculum guide Aboriginal Studies Swan Hill & District Schools*, Frank Tucker, Swan Hill.
- Wurm, S.A. & Hattori, S. 1981, *Language Atlas of the Pacific Area*, Australian Academy of the Humanities in collaboration with the Japan Academy, Canberra.